

MUNICIPALITY OF BRYSON

Regular meeting of the Municipal Council of Bryson held November 13th, 2023 at 7:00 p.m. at the Municipal Office located at 833 Principale Street, Bryson, QC.

Present: Mayor Alain Gagnon, Pro-Mayor Dave Miljour, Councillors Joanne Ralston, Jian Zhang, Serge Lance, Wayne Cameron and.

Also present is Vanessa Dagenais, the Director General, Clerk - Treasurer

Quorum is met and Mayor Gagnon presides over the meeting.

1. OPENING OF THE MEETING

Mayor Gagnon called the meeting to order at 7:00 p.m.

*Conflict of Interest Statement –  
A conflict of interest occurs when elected officers are placed in a situation of having to choose between their personal interests, or those of their entourage, and the public interest. The conflict-of-interest sections of the Act respecting municipal elections and referendums are designed to ensure that the decision-making process on a municipal council is not tainted by personal considerations.*

2. ADOPTION OF THE AGENDA

The following items were added to the agenda:

2023-11-101      **IT WAS MOVED** by Dave Miljour and unanimously resolved to adopt the agenda for November 13th, 2023 as amended. Carried

3. ADOPTION OF THE MINUTES

2023-11-102      **MOVED** by Serge Lance and unanimously resolved to adopt the minutes of October 16th 2023. Carried

4. MATTERS ARISING FROM THE PREVIOUS MEETING

4.1 Amendment to by-law 293M01 decreeing the imposition of a tax to finance 9-1-1 emergency centers.

2023-11-103      **IT IS PROPOSED** by Dave Miljour and unanimously resolved as follows:

- 1. Article 2 of by-law #293M01 is replaced by the following:
- 2- As of January 1, 2024, a tax of \$0.52 per month per telephone number or, in the case of a multiline service other than a Centrex service, per outgoing access line, is imposed on the supply of a telephone service.
- 2. Bylaw #293M01 is amended by inserting after article 3.
- 4- The amount of the tax is indexed, on January 1st of each year starting in 2025, according to the rate corresponding to the annual variation in the overall average consumer price index for Quebec, excluding alcoholic beverages, tobacco products, smokers' articles and recreational cannabis, for the 12-month period ending June 30th of the year preceding that for which the amount of the tax is to be indexed.

This amount, thus indexed, is decreased to the nearest cent if it includes a fraction of a cent less than \$0.005; it is increased to the nearest cent if it includes a fraction of a cent equal to or greater than \$0.005.

The result of this indexation corresponds to the amount published by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec*, in accordance with article 2.1 of the by-law governing the municipal tax for 9-1-1 (Chapter F-2.1, r.14).

5. This by-law comes into force on the date of publication of a notice to this effect by the Minister of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy in the *Gazette officielle du Québec*. Carried

**4.2 Update - Ch. Du vieux Moulin**

Waiting for Vallée Pontiac Electric to finish electrical installation.

**4.3 Follow-up Rue Havelock**

The Director General called H2lab to take a water sample. H2Lab suggests contacting the Ministry of the Environment to obtain a legal trace. The mayor says he will see the owners to discuss the next step.

**4.4 2021-2022 financial statements**

The mayor has spoken with the accountants and they reassure him that the reports will be completed soon.

**5. MAYOR’S REPORT**

Mayor Gagnon provided his monthly activity report.

**6. QUESTION PERIOD (public)**

Council members were able to answer questions from the citizens present.

**7. CORRESPONDANCE AND INFORMATION**

**7.1 Firefighter course**

2023-11-104

IT WAS MOVED by Joanne Ralston and unanimously resolved to grant 5 firefighters the right to take FF1 training, 1 candidate for pump operator training and 2 candidates for officer training.

Carried

**7.2 Risk management plan**

CONSIDERING that for the risk diagram we must give the number of qualified firefighters who are available for the day and evening;

2023-11-105

IT IS PROPOSED by Serge Lance and unanimously resolved that the number of firefighters available during the day, evenings and weekends be as follows;

Daytime (6 a.m. to 6 p.m.): 1 qualified firefighter available  
Evenings (6 p.m. to 6 a.m.): 3 qualified firefighters available  
Weekends: 3 qualified firefighters available

Carried

**8. ADMINISTRATION**

**8.1 Newsletter 2024**

The Board agrees to a newsletter, we will discuss items to put during a work session.

**8.2 Council meeting dates 2024**

2023-11-106

IT IS MOVED by Joanne Ralston and unanimously resolved to set the following dates for council meetings;

January 08, 2024  
February 12, 2024  
March 11, 2024  
April 08, 2024  
May 13, 2024  
June 10th 2024  
July 08, 2024  
August 12, 2024  
September 09th 2024  
October 07, 2024  
November 11th 2024  
December 09, 2024

Carried

8.3 Christmas office hours

2023-11-107      **IT IS PROPOSED** by David Miljour and unanimously resolved that the office hours for the holiday season be as follows;

The office will be closed on December 25, December 26, December 27, January 1, January 2 and January 3.

Garbage and recycling will be on Thursday and Friday during the holiday weeks.

Carried

9. FINANCES

9.1 Accounts Payable

As confirmed by the accountant, Gerard Labelle CGA, I, Vanessa Dagenais, Director General and Clerk-Treasurer, certify that there are sufficient funds to pay the invoices received in the amount of 42,778.12 \$.

2023-11-108      **IT IS PROPOSED** by Jian Zhang, and unanimously resolved, that the invoices received in the amount of \$42,778.12 be paid. Carried

9.2 L'Arsenal - Tender for new firefighting equipment.

**CONSIDERING** that certain firefighter equipment has expired;

**CONSIDERING** that firefighters need adequate equipment for protections and comply with the law;

**CONSIDERING** the need to recruit new firefighters;

2023-11-109      **IT IS PROPOSED** by Dave Miljour and unanimously resolved to approve the two bids from Arsenal for new equipment in the total amount of 3,276.80 Carried

10. NEW BUSINESS

11. MEETINGS AND COMMITTEE REPORTS

Councillors provided an update on their respective portfolios.

12. OTHER

12.1 Winter PPE

Vanessa is checking with CNESST what we must provide as an employer during the winter season.

## 12.2 Tent for trailer

2023-11-110    **IT WAS PROPOSED** by David Miljour and unanimously resolved to purchase a temporary tent to shelter the trailer during the winter season. Carried

## 12.3 Full-time employee.

We need to check with Service Québec about salary subsidies to make the final decision.

## 12.4 Presentation by the municipal inspector

- Heritage by-law
- Land use planning committee
- Discussion of permit prices

## 12.5 Authorization for the DG to sign the purchase contract for the transfer deed on behalf of the municipality.

2023-11-111    **IT IS PROPOSED** by Dave Miljour, seconded by Joanne Ralston and unanimously resolved to authorize the General Manager, Vanessa Dagenais, to sign the purchase contract for the deed of transfer on behalf of the municipality. Carried

## 13. ADJOURNMENT

2023-11-112    **IT WAS MOVED** by Wayne Cameron and unanimously resolved that the meeting be adjourned at 9:30 p.m. Carried

---

Alain Gagnon  
Mayor

---

Vanessa Dagenais  
Director General, Clerk - Treasurer